overfibers
improve your performance

Made in Italy
by Overfibers S.r.l

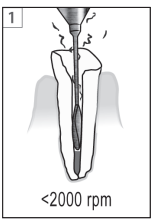
CE 0425

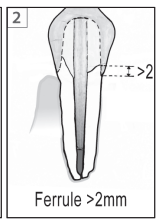
GB	Glass fiber endodontic posts	Instructions for use
I	Perni endocanalari in fibra di vetro	Istruzioni d'uso
F	Tenons endocanalaires en fibre de verre	Instructions d'emploi
E	Postes endo-radiculares de fibra de vidrio	Instrucciones de uso
PL	Wkłady korzeniowe z włókna szklanego	Instrukcja użytkowania

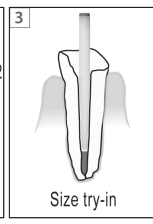
Prosthetic Over Post

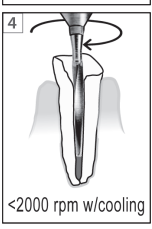
Cementation technique

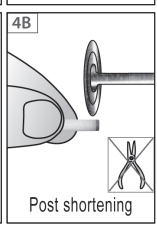
Overfibers Post clinical Use

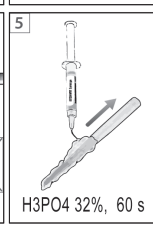




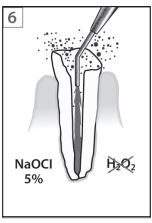


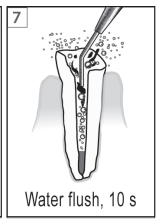


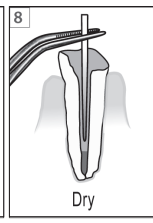




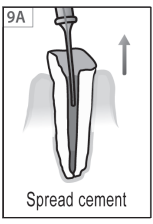
Canal Disinfection

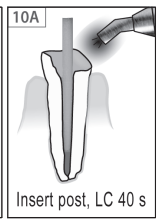


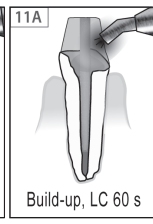




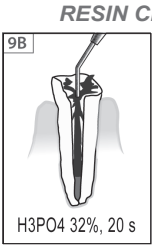
A. PROCEDURE FOR OVERCEM SA AND ALL SELF-ADHESIVE CEMENTS

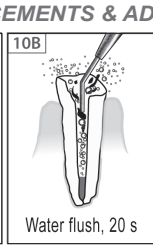


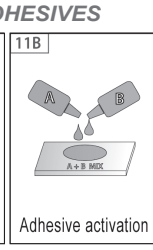


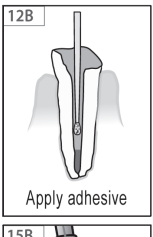


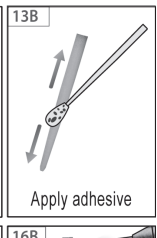
B. PROCEDURE FOR RESIN CEMENTS & ADHESIVES

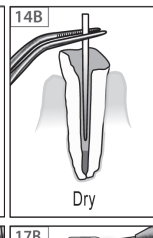


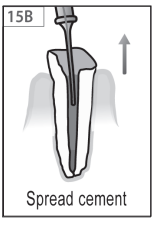


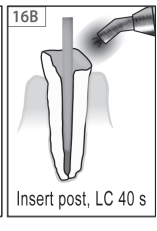












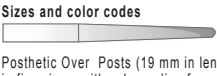




Overfibers S.r.l. Via Malatesta, 7 - 40026 Imola (BO) - Italy
Tel. +39 0542.52153 - Fax +39 0542.1900078
e-mail: info@overfibers.com www.overfibers.com

Prosthetic Over Post
Translucent and radiopaque glass fiber endodontic posts.
The conical-cylindrical shaped Prosthetic Over Posts are particularly well suited to teeth with little or no residual dentin for treatment with prosthetic reconstructions (crowns or bridges), as they achieve the maximum diameter of emergence from the root. They are composed of high-resistance fiberglass in an epoxy resin matrix. The translucency of the post material allows the realization of highly aesthetic restorations. Their elastic modulus and durability characteristics are calculated so as to reduce the risk of fractures at the root and at the same time ensure the maximum stability of the restoration. The high surface roughness maximizes the adhesion of the cement and the composite material.

Sizes and color codes



Posthetic Over Posts (19 mm in length) and Prosthetic Drills, are available in five sizes, with color coding for a corresponding use:

Prosthetic Over Post				Prosthetic Drill
Color	Max Ø	Min Ø	Taper (%)	Color
Black #0	1,20	0,70	0,04	Black #0
Yellow #1	1,40	0,80	0,05	Yellow #1
Red #2	1,60	0,80	0,066	Red #2
Blue #3	1,80	0,90	0,08	Blue #3
Green #4	2,10	1,10	0,08	Green #4

Tab. I

Indications
Prosthetic Over Posts have been designed to suit all clinical cases, and in particular teeth that are extensively destroyed and very stressed. The available sizes allow all dental typologies to be treated (Tab. II).

Post Code	Teeth
Black #0	Inferior incisors
Yellow #1	Inferior and superior incisors, first superior premolars
Red #2	Superior incisors, canines, premolars, molars
Blue #3	Superior incisors, canines, premolars, molars
Green # 4	Superior incisors, canines, premolars, molars

Tab. II: General indications

1.The post should be used after having successfully completed treatment of the canal and having removed any trace of dentin decay;
2.To calculate the post's insertion depth, follow the X-rays or data acquired during canal treatment;
3.Completely remove the material sealing the canal until the calculated depth using endodontic drills such as Gates-Glidden® or Largo® at low velocity (1500-2000 RPM). Minimize removal of canal dentin. At least 3 - 4mm of the apical seal must remain to guarantee endodontic success.
4. For prosthetic restorations: at least 2 mm of dentin must remain above the foreseen margin of coronal closure to guarantee the "ferule" effect;
5. Select the post to be used based on the type of tooth and the width of the canal (Tab. II);
• the post must be the largest possible compatible with the canal diameter;
• the portion that enters the canal must be at least as long as that which remains outside upon restoration;
6. Once the post has been chosen, prepare the canal with a suitable cutter Prosthetic Drill, refer to table I.
Prosthetic Drill must be sterilized prior to use.
7. Irrigate the canal with detergent or disinfectant solutions (e.g. 5% NaOCl, EDTA);
8. Application procedures: Check the post's fit in the canal. The post must reach the previously determined depth and have minimal play once inserted (2-3 tenths of a mm). If the play is greater, try the next size post.
• If necessary, shorten the coronal portion of the post, bringing it to the desired length. Use only diamond rotating instruments of medium or large

Prosthetic Over Post English

granulometry, and do not use cutting instruments such as scissors or side cutters so as not to damage the material. Carry out this operation far from the patient, using gloves, a mask, and protective goggles.
• Cleanse the post by immersing it in pure ethyl alcohol or coating it with 32% phosphoric acid gel for 60 seconds; then wash it with plenty of water and dry it.
• As the Overfibers post surfaces are particularly rough, silanization treatments are optional.
• We recommend using a resin cement as OverCEM SA for the cementing of Over Posts to insure the best possible adhesion to the root canal.
• If a dual system is chosen, the coronal extremity of the post must be wet with adhesive so as to increase translucency and therefore the passage of light from the photo-polymerizing lamp. Keep the light source very close and aligned with the long axis of the post for at least 60 seconds.
• Reconstruction of the stump: choose the desired reconstructive system; the dentin adhesive treatment must be conducted according to the manufacturer's instructions. The use of a reconstruction composite specific for stumps is recommended. Place the composite directly on the external part of the post, completely enveloping it, and being careful not to create empty spaces. Follow the manufacturer's instructions in this case as well.
• CAUTION: temporary cements or disinfectant substances containing phenols (e.g. eugenol) previously applied to a tooth can greatly reduce the bond to the dentin and the strength of resinous cements and reconstruction composites!
• To create the ferule effect, ensure that the preparation margin is set to at least 2mm in healthy tissue; on teeth prepared for the anchorage of removable prostheses (RPD), such a margin should be greater if possible.
• After the preparation, apply the temporary, avoiding cements or disinfectants that contain phenols (e.g. ZOE cements).
9. Removal of the post in the case of reintervention (e.g. restoration fracture, secondary cavities, canal retreatment): use diamond rotating or bladed instruments with extreme caution to avoid perforations. The special removal tool kit available commercially can be used. The use of magnifying lenses is recommended.

Precautions
• To obtain the safety data sheets (Overfibers MSDS), go to the www.overfibers.com site

Storage
The product must be conserved in a cool, dry place protected from sunlight. The device is disposable.

Disposal
Dispose in accordance with the regulations in force.

Warnings and contraindications
Do not use in patients with known or suspected allergies against the materials constituting the device.
• Prosthetic Over Post can withstand a sterilization procedure in envelopes through autoclaving at 135°C and 2.1 bar of pressure for 5 minutes. This procedure must be applied in all cases of suspected or established biological contamination of the post.
• Avoid the prolonged and repeated breathing of dust arising from the abrasion of the device during clinical procedures. The use of protective masks, high-velocity suction, and rubber dams is recommended.
• Keep away from children.
• The product is intended solely for dental use.

Manufacturer: Overfibers S.r.l - Via Malatesta, 7 - 40026 - Imola (Bo) Italy
1) This material has been developed solely for use in dentistry. Use of this material must adhere strictly to instructions. The manufacturer shall assume no liability for damage resulting from failure to observe the instructions for use or for any use other than that intended for this product. Users are responsible for testing the material in any usage fields not explicitly mentioned in the instructions. None of the descriptions or data constitute any guarantee of product properties and are not binding.

Production of the instructions for use: 01/2021, Rev. 09

Prosthetic Over Post

Perni endocanalari in fibra di vetro traslucenti e radiopachi

I perni Prosthetic Over Post di forma conico-cilindrica sono perni che si adattano particolarmente bene a denti con poca o nulla dentina residua da trattare con ricostruzioni protesiche (corone o ponti) in quanto realizzano il massimo diametro di emergenza dalla radice. Sono composti da fibre di vetro ad alta resistenza in matrice di resina epossidica. La traslucenza del materiale del perno consente di realizzare restauri altamente estetici. Il loro modulo elastico e le caratteristiche di resistenza sono calcolati in modo da ridurre il rischio di fratture radicolari e allo stesso tempo garantire la massima stabilità del restauro. L'elevata ruvidità superficiale massimizza l'adesione del cemento e del materiale composito.

Misure e codici colori



Prosthetic Over Post (19 mm di lunghezza) e Prosthetic Drill, sono disponibili in cinque misure, con codice colore per l'uso corrispondente.

Prosthetic Over Post				Prosthetic Drill
Colore	Ø Max	Ø Min	Conicità (%)	Colore
Nero #0	1,20	0,70	0,04	Nero #0
Giallo #1	1,40	0,80	0,05	Giallo #1
Rosso #2	1,60	0,80	0,066	Rosso #2
Blu #3	1,80	0,90	0,08	Blu #3
Verde #4	2,10	1,10	0,08	Verde #4

Tab. I

Indicazioni

Prosthetic Over Post sono stati progettati per adattarsi a tutti i casi clinici, e in particolare ai denti massivamente distrutti e molto sollecitati. Le misure disponibili consentono di trattare tutte le tipologie dentali (Tab. II).

Cod. Perno	Denti
Nero #0	incisivi inferiori
Giallo #1	incisivi inferiori e superiori, primi premolari superiori
Rosso #2	incisivi, canini, premolari, molari.
Blu #3	incisivi, canini, premolari, molari.
Verde #4	incisivi superiori, canini, premolari, molari

Tab. II: Indicazioni generali.

Sequenza di utilizzo clinico

1. Il perno va utilizzato dopo aver terminato con successo il trattamento canalare e aver rimosso qualsiasi traccia di dentina cariata;

2. Per il calcolo della profondità di inserimento del perno attenersi alle radiografie o ai dati acquisiti durante il trattamento canalare;

3. Rimuovere completamente il materiale che sigilla il canale fino alla profondità calcolata utilizzando frese endodontiche tipo Gates-Glidden® o Largo® a bassa velocità (1500-2000 RPM). Ridurre al minimo l'asportazione di dentina canalare. Almeno 3-4mm di sigillo apicale devono rimanere per garantire il successo endodontico.

4. Per i restauri protesici: almeno 2mm di dentina devono rimanere al di sopra del previsto margine di chiusura coronale per garantire l'effetto "ferula";

5. Selezionare il perno da utilizzare sulla base del tipo di dente e della larghezza del canale (Tab. II);

• il perno deve essere il più grande possibile compatibilmente col diametro del canale;

• la parte che entra nel canale deve essere lunga almeno quanto quella che a restauro avvenuto rimarrà all'esterno;

6. Una volta scelto il perno, alesare il canale con la fresa idonea Prosthetic Drill, vedi la tabella I.

Le frese Prosthetic Drill devono essere sterilizzate prima dell'uso.

7. Irrigare il canale con soluzioni detergenti o disinfettanti (es. NaOCl 5%, EDTA);

8. Procedure per l'applicazione: Controllare l'adattamento del perno al canale. Il perno deve raggiungere la profondità precedentemente determinata e avere un minimo gioco una volta inserito (2-3 decimi di mm). Se il gioco è maggiore, passare al perno di misura successiva.

• Se necessario, accorciare la parte coronale del perno portandolo alla lunghezza desiderata. Utilizzare solo stumenti rotanti diamantati di granulometria media o grossa,

Prosthetic Over Post Italiano

non usare strumenti da taglio quali forbici o tronchesi per non danneggiare il materiale. Eseguire questa operazione lontano dal paziente utilizzando guanti, mascherina ed occhiali protettivi.

• Detergere il perno immergendolo in alcool etilico puro o ricoprendolo con acido fosforico 32% in gel per 60 secondi; poi lavare con abbondante getto d'acqua e asciugare.

• Essendo la superficie dei perni Overfibers particolarmente ruvida, i trattamenti di silanizzazione sono facoltativi.

• Per ottenere la migliore adesione nel canale radicolare si consiglia di cementare i perni radicolari Over Post con un cemento resinoso come OverCEM SA.

• Se un sistema duale è scelto, l'estremità coronale del perno deve essere bagnata con l'adesivo in modo da aumentare la traslucenza e quindi il passaggio della luce della lampada fotopolimerizzante. Mantenere per almeno 60 secondi la sorgente luminosa molto vicina e allineata con l'asse lungo del perno.

• Ricostruzione del moncone: scegliere il sistema ricostruttivo desiderato; il trattamento adesivo della dentina deve essere condotto seguendo le istruzioni del fabbricante. Si consiglia l'uso di un composito da ricostruzione specifico per monconi. Apporre il composito direttamente sulla parte esterna del perno inglobandolo completamente, facendo attenzione a non creare vuoti. Seguire anche in questo caso le istruzioni del fabbricante.

• ATTENZIONE: cementi provvisori o sostanze disinfettanti contenenti fenoli (es. eugenolo) precedentemente applicati al dente possono ridurre notevolmente il legame alla dentina e la resistenza dei cementi resinosi e dei compositi da ricostruzione!

• Per avere l'effetto ferula, assicurarsi che tutto il margine della preparazione sia collocato almeno 2mm in tessuto sano; su denti previsti per l'ancoraggio di protesi rimovibili (RPD) tale estensione deve essere se possibile maggiore.

• Dopo la preparazione, applicare il provvisorio evitando cementi o disinfettanti che contengono fenoli (es. cementi ZOE).

9. Rimozione del perno in caso di reintervento (es. frattura del restauro, carie secondaria, ritrattamento canalare): utilizzare strumenti rotanti diamantati o a lama con estrema cautela per evitare perforazioni. Si possono utilizzare gli appositi kit di strumenti per la rimozione presenti in commercio. Si raccomanda l'utilizzo di ottiche d'ingrandimento.

Precauzioni

• Per avere le schede di sicurezza (MSDS Overfibers) digitare il sito www.overfibers.com

Conservazione

Il prodotto deve essere conservato in luogo fresco, asciutto e riparato dai raggi solari. Il dispositivo è monouso.

Smaltimento

Smaltire secondo la normativa vigente.

Avvertenze e controindicazioni

Non utilizzare su pazienti con allergie accertate o presunte nei confronti dei materiali costituenti il dispositivo.

• Prosthetic Over Post possono sopportare la procedura di sterilizzazione in buste mediante autoclave a 135 °C e 2.1 bar di pressione per 5 minuti. Tale procedura deve essere applicata in tutti i casi di sospetta o accertata contaminazione biologica del perno.

• Evitare la respirazione prolungata e ripetuta di polveri derivanti dall'abrasione del dispositivo durante le procedure cliniche. Si raccomanda l'uso di mascherine protettive, aspiratori ad alta velocità e diga di gomma.

• Conservare lontano dai bambini.

• Prodotto destinato al solo uso odontoiatrico.

Produttore: Overfibers S.r.l - Via Malatesta, 7 - 40026 - Imola (Bo) Italy

1) Questo materiale è sviluppato unicamente per un utilizzo in campo dentale. Il suo impiego deve avvenire attenendosi esclusivamente alle relative istruzioni d'uso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti dalla mancata osservanza delle istruzioni d'uso o da utilizzi diversi dal campo d'applicazione previsto per questo prodotto. Gli utilizzatori sono responsabili della sperimentazione del materiale in campi d'utilizzo non esplicitamente indicati nelle istruzioni d'uso. Le descrizioni e I dati non costituiscono alcuna garanzia delle proprietà dei prodotti e non sono vincolanti.

Realizzazione delle istruzioni d'uso: 01/2021, Rev. 09

Prosthetic Over Post

Français

Prosthetic Over Post
Tenons endocanalaires en fibre de verre translucides et radiopaques

Les tenons Prosthetic Over Post de forme conique-cylindrique sont des tenons qui s'adaptent particulièrement bien aux dents avec peu ou aucune dentine résiduelle à traiter avec des reconstructions prothésiques (couronnes ou ponts) parce qu'ils réalisent le diamètre maximum d'urgence de la racine. Ils sont composés de fibres de verre à haute résistance en matrice de résine époxydique. La translucidité du matériel du tenon permet de réaliser des restaurations hautement esthétiques. Leur module élastique et les caractéristiques de résistance sont calculés pour réduire le risque de fractures radiculaires et en même temps garantir la stabilité maximum de la restauration. La rugosité superficielle élevée maximise l'adhésion du ciment et du matériel composite.

Mesures et codes couleurs



Les tenons Prosthetic Over Post (19 mm de long) et Prosthetic Drill sont disponibles en cinq mesures, chacune identifiée par un code couleur (Table I):

Prosthetic Over Post				Prosthetic Drill
Couleur	Ø Max	Ø Min	Conicité (%)	Couleur
Noir #0	1,20	0,70	0,04	Noir #0
Jaune #1	1,40	0,80	0,05	Jaune #1
Rouge #2	1,60	0,80	0,066	Rouge #2
Bleu #3	1,80	0,90	0,08	Bleu #3
Vert #4	2,10	1,10	0,08	Vert #4

Tab. I

Indications
Prosthetic Over Posts ont été projetés pour s'adapter à tous les cas cliniques, et en particulier aux dents massivement détruites et très sollicitées. Les mesures disponibles permettent de traiter toutes les typologies dentaires (Tab. II).

Cod. Tenon	Dents
Noir #0	Incisives inférieures.
Jaune #1	Incisives inférieures et supérieures, premières prémolaires supérieures.
Rouge #2	Incisives supérieures, canines, prémolaires, molaires.
Bleu #3	Incisives supérieures, canines, prémolaires, molaires.
Vert #4	Incisives supérieures, canines, prémolaires, molaires.

Tab. II: Indications générales

Séquence de l'emploi clinique
1. Le tenon doit être utilisé après avoir terminé avec succès le traitement canalaire et avoir enlevé quelconque trace de dentine cariée;
2. pour le calcul de la profondeur d'insertion du tenon se conformer aux radiographies ou aux données acquises pendant le traitement canalaire;
3. Enlever complètement le matériel qui scelle le canal jusqu'à la profondeur calculée en utilisant des fraises endodontiques type Gates-Glidden® ou Largo® à basse vitesse (1500-2000 RPM). Réduire au minimum l'ablation de la dentine canalaire. Au moins 3 - 4 mm de sceau apical doivent rester pour garantir le succès endodontique.
4. pour les restaurations de prothèses: au moins 2mm de dentine doivent rester sous la marge prévue de la fermeture coronaire pour garantir l'effet "férule";
5.Sélectionner le tenon à utiliser sur la base du type de dent et de la largeur du canal (Tab. II);
• le tenon doit être le plus grand possible d'une manière compatible avec le diamètre du canal;
• la partie qui entre dans le canal doit être longue au moins comme celle qui restera à l'extérieur quand aura lieu la restauration;
6. Une fois choisi le tenon, aléser le canal avec la fraise Prosthetic Drill, se référer au tableau I.
Les fraises Prosthetic Drill doivent être stérilisées avant toute utilisation.
7. Irriguer le canal avec des solutions détergentes ou désinfectantes (ex. NaOCl 5%, EDTA);
8. Procédures pour l'application: Contrôler l'adaptation du tenon au canal. Le tenon doit atteindre la profondeur précédemment déterminée et avoir un jeu minimum une fois inséré (2-3 dixièmes de mm). Si le jeu est majeur, passer au tenon de mesure suivante.
• Si nécessaire, raccourcir la partie coronaire du tenon en la portant à la longueur désirée.

Prosthetic Over Post

Français

Utiliser seulement des instruments diamantés tournants avec une granulométrie moyenne ou grosse, ne pas utiliser d'instruments de coupe comme les ciseaux ou les pinces coupantes pour ne pas endommager le matériel. Effectuer cette opération loin du patient en utilisant des gants, un masque et des lunettes protectrices.
• Déterger le tenon en le plongeant dans l'alcool éthylique pur ou en le recouvrant avec acide phosphorique 32% en gel pour 60 secondes; puis laver avec un jet abondant d'eau et essuyer.
• La surface des tenons Overfibers étant particulièrement rêche, les traitements de sylanisation sont facultatifs.
• Pour obtenir la meilleure adhérence possible dans le canal radiculaire, il est conseillé de sceller les tenons radiculaires Over Post avec un ciment composite comme OverCEM SA.
• Si on choisit un système dual, l'extrémité coronaire du tenon doit être mouillée avec l'adhésif pour augmenter la transluciditié et ensuite le passage de la lumière de la lampe photo polymérisante. Maintenir pour au moins 60 secondes la source lumineuse très proche et alignée avec l'axe le long du tenon.
• Reconstruction du moignon: choisir le système désiré pour la reconstruction; le traitement adhésif de la dentine doit être mené en suivant les instructions du producteur. On conseille l'emploi d'un composite de reconstruction particulier pour les moignons. Apposer le composite directement sur la partie extérieure du tenon en l'englobant complètement, en faisant attention à ne pas créer de vides. Suivre aussi dans ce cas les instructions du producteur.
• ATTENTION: des ciments provisoires ou des substances contenants des phénols (ex. eugénol) précédemment appliqués à la dent peuvent réduire considérablement le lien à la dentine et la résistance des ciments résineux et des composites de reconstruction!
• Pour avoir l'effet férule, s'assurer que toute la marge de la préparation soit placée au moins 2mm dans le tissu sain; sur les dents prévues pour l'ancrage de prothèses amovibles (RPD) telle extension doit être si possible majeure.
• Après la préparation, appliquer le provisoire en évitant des ciments ou des désinfectants qui contiennent des phénols, (ex. ciments ZOE).
9. Déplacement du tenon en cas de réintervention (ex. fracture de la restauration, carie secondaire, retraitement canalaire): utiliser des instruments diamantés tournants ou à lame avec extrême précaution pour éviter des perforations. On peut utiliser les kits spéciaux d'instruments pour le déplacement présents dans le commerce. On recommande l'emploi d'optiques d'agrandissement.

Précautions
Pour avoir les fiches de sécurité (MSDS Overfibers) frapper sur le clavier le site www.overfibers.com

Conservation
Le produit doit être conservé dans un lieu frais, sec et à l'abri des rayons solaires.
Le dispositif est jetable.

Elimination
Eliminer selon la norme en vigueur.

Précautions et contre-indications
Ne pas utiliser sur les patients avec des allergies vérifiées ou présumées vis-à-vis des matériels constituants le dispositif.
• Prosthetic Over Post peuvent supporter la procédure de stérilisation dans des enveloppes par autoclave à 135°C et 2.1 bar de pression pendant 5 minutes. Telle procédure doit être appliquée dans tous les cas de contamination biologique suspecte ou vérifiée du tenon.
• Éviter la respiration prolongée et répétée de poussières dérivantes de l'abrasion du dispositif pendant les procédures cliniques. On recommande l'emploi de masques protecteurs, aspirateurs à haute vitesse et digue de gomme.
• Conserver loin des enfants.
• Produit destiné seulement à l'emploi dentaire.

Producteur: Overfibers S.r.l - Via Malatesta, 7 - 40026 - Imola (Bo) Italy
1) Ce matériel est développé uniquement pour un emploi dentaire. Son emploi doit avoir lieu se conformant exclusivement sur les instructions relatives d'emploi. Le producteur ne s'assume aucune responsabilité pour les dommages résultants pour l'observance manquée des instructions d'emploi ou des emplois différents prévus par le champ d'application pour ce produit. Les utilisateurs sont responsables de l'expérimentation du matériel dans les champs d'emploi non formellement indiqués dans les instructions d'emploi. Les descriptions et les données ne constituent aucune garantie des propriétés des produits et elles ne sont pas contraignantes.

Réalisation des instructions d'emploi: 01/2021, Rev. 09

Prosthetic Over Post

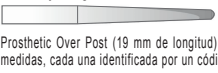
Español

Prosthetic Over Post

Postes endo-radiculares de fibra de vidrio translúcidos y radiopacos

Los postes Prosthetic Over Post de forma cónico-cilíndirca son postes que se adaptan muy bien a los dientes con poca o ninguna dentina residual para ser tratados con restauraciones protésicas (coronas o puentes) porque alcanzan el máximo diametro de emergencia desde la raíz. Están compuestos por fibra de vidrio de alta resistencia en una matriz de resina epoxi. La translucidez del material del poste permite realizar restauraciones de un nivel éstetico muy elevado. Su módulo elástico y sus características de resistencia se calculan para reducir el riesgo de fracturas radiculares y al mismo tiempo garantizar la máxima estabilidad de la restauración. La elevada rugosidad de superficie maximiza la adhesión del cemento y del material compuesto.

Medidas y códigos de los colores



Prosthetic Over Post (19 mm de longitud) y Prosthetic Drill están disponibles en cinco medidas, cada una identificada por un código color (tabla I):

Prosthetic Over Post				Prosthetic Drill
Color	Ø Max	Ø Min	Conicidad (%)	Color
Negro #0	1,20	0,70	0,04	Negro #0
Amarillo #1	1,40	0,80	0,05	Amarillo #1
Rojo #2	1,60	0,80	0,066	Rojo #2
Azul #3	1,80	0,90	0,08	Azul #3
Verde #4	2.10	1,10	0,08	Verde #4

Tab. I

Indicaciones

Prosthetic Over Post se han proyectados para adaptarse a todos los casos clínicos y especialmente aos dientes masivamente destruidos y sometidos a grandes esfuerzos. Las medidas disponibles permiten tratar todas las tipologías dentales (Tab II).

Cód. Poste	Dientes
Negro #0	incisivos inferiores
Amarillo #1	incisivos inferiores y superiores, primeros premolares superiores
Rojo #2	incisivos superiores, caninos, premolares, molares.
Azul #3	incisivos superiores, caninos, premolares, molares.
Verde #4	incisivos superiores, caninos, premolares, molares.

Tab. II: Indicaciones generales

Secuencia de uso clínico

1. El poste se utiliza después de haber efectuado con éxito el tratamiento del conducto radicular y después de haber eliminado cualquier señal de dentina cariada.

2. Para el cálculo de la profundidad de introducción del poste aténgase a las radiografías y a los datos adquiridos durante el tratamiento del conducto radicular.

3. Elimine completamente el material que cierra el conducto radicular hasta la profundidad calculada utilizando fresas endodón¬ticas tipo Gates-Glidden® o Largo® de baja velocidad (1500-2000 RPM). Reduzca al mínimo la extracción de dentina del conducto radicular. Debe haber por lo menos 3 -4 mm de cierre apical para garantizar el éxito endodóntico.

4. Para las restauraciones protésicas. por lo menos 2mm de dentina deben quedar por encima del previsto margen de cierre coronal para garantizar el efecto "férula";

5. Seleccione el poste que vaya a utilizar según el tipo de diente y de la longitud del canal (Tab II);

• el poste debe ser lo más grande posible compatiblemente con el diámetro del conducto radicular,

• la parte que entra en el canal debe tener una longitud al menos como la que permanece en el exterior una vez efectuada la restauración;

6. Una vez elegido el poste, escariar el conducto radicular con una fresa idónea Prosthetic Drill, hágase referencia a la tablal.

Prosthetic Drill deben ser esterilizados antes de su uso.

7. Rocíe el conducto radicular con soluciones detergentes o desinfec¬tantes (ej. NaOCl 5%, EDTA);

8. Procedimientos para la aplicación: Controle la adaptación de los postes en el conducto radicular. Los postes deben alcanzar la profundidad precedentemente determinada y tener un mismo juego una vez que se ha introducido (2-3 décimas de mm). Si el juego fuera mayor, pase al poste de medida sucesiva.

Prosthetic Over Post

Español

• Si fuera necesario, reduzca la parte coronal del poste llevándolo a la longitud deseada. Utilice solo instrumentos giratorios diamantados de granulometría media o gruesa, no use instrumentos de corte como tijeras o tenazas para evitar daños en el material. Efectúe esta operación lejos del pa¬ciente utilizando guantes, mascarillas y gafas de protección.

• Limpie el poste sumergiéndolo en alcohol etílico puro o cubriéndolo con ácido fosfórico 32% en gel durante 60 segundos; a continuación lave con abundante chorro de agua y seque.

• Al ser la superficie de los postes Overfibers especialmente áspera, los tratamientos de silanización son facultativos.

• Para conseguir la mejor adherencia en el canal radicular se recomienda cementar los postes radiculares Over Post con un cemento de resina como OverCEM SA

• Si se ha elegido un sistema dual, la extremidad coronal del poste deberá impregnarse con el adhesivo para que así aumente la translucidez y por lo tanto el paso de la luz de la lámpara fotopolimerizante. Mantenga durante al menos 60 segundos la fuente luminosa muy cerca y alineada con el eje largo del poste.

• Reconstrucción del muñón: elija el sistema de reconstrucción deseado; el tratamiento adhesivo de la dentina se llevará a cabo siguiendo las instrucciones del fabricante. Es aconsejable el uso de un compuesto específico para muñones. Coloque el compuesto directamente en la parte externa del poste englobándolo completamente, prestando atención a no crear vacíos. Siga también en este caso las instrucciones del fabricante.

• ATENCIÓN: ¡cementos provisionales o sustancias desinfectantes que contengan fenoles (por ej: eugenol) precedentemente aplicados al diente pueden reducir considerablemente la unión a la dentina y la resistencia de los cementos resinosos y de los compuestos de reconstrucción!

• Para obtener el efecto férula, asegúrese que todo el margen de la preparación esté colocado al menos 2 mm en tejido sano; en dientes previstos para la adhesión de prótesis extraíbles (RPD) dicha extensión , si es posible, deberá ser mayor.

• Después de la preparación, aplicar el provisional evitando cementos o desinfectantes que contienen fenoles (por ej: cementos ZOE).

9. Extracción del poste en caso de reintervención (por ej: fractura de la restauración, caries secundaria, retratamiento del canal) utilice instrumentos giratorios diamantados o de cuchilla con extrema precaución para evitar perforaciones. Se pueden utilizar los especiales kit de instrumentos para la extracción que se encuentran en comercio. Se aconseja el uso de ópticas de aumento.

Precauciones

Para tener las fichas de seguridad (MSDS Overfibers) contacte el sitio www.overfibers.com

Conservación

El producto deberá conservarse el lugar fresco, seco y al resguardo de los rayos solares. El dispositivo es desechable.

Eliminación

Elimine según la normativa vigente.

Advertencias y contraindicaciones

No use en pacientes con alergias diagnosticadas o presuntas respecto a los materiales que constituyen el dispositivo.

• Prosthetic Over Post pueden soportar el procedimiento de esterilización en sobres mediante autoclave a 135°C y 2.1 bar de presión por 5 minutos. Dicho procedimiento deberá aplicarse en todos los casos en los que se sospeche o se detecte contaminación biológica el poste.

• Evite respirar prolongada y repetidamente polvos que deriven de la abrasión del dispositivo durante los procedimientos clínicos. Es aconsejable el uso de mascarillas de protección, aspiradores de alta velocidad y dique de goma.

• Mantenga fuera del alcance de los niños.

• Producto destinado solo a uso odontológico.

Fabricante: Overfibers S.r.l - Via Malatesta, 7 - 40026 - Imola (Bo) Italy

1) Este material se ha fabricado únicamente para un uso en el campo dental. Su uso deberá efectuarse ateniéndose exclusivamente a las relativas instrucciones de uso. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños debidos al incumplimiento de las instrucciones de uso o a usos diferentes del campo de aplicación previsto para este producto. Los usuarios son responsables de la experimentación del material en campos de uso no indicados explícitamente en las instrucciones de uso. Las descripciones y los datos no constituyen garantía alguna de las propiedades de los productos y no son vinculantes.

Realización de las instrucciones de uso: 01/2021, Rev. 09

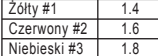
Prosthetic Over Post

Polski

Prosthetic Over Post
Wkłady koronowo-korzeniowe

z włókna szklanego koloru białego, transparentne i radioopakerowe.
Stożkowo-cylindryczny kształt wkładów koronowo-korzeniowych Prosthetic Over Posts jest szczególnie dopasowany do zębów bez lub z niewielką ilością zębiny koronowej, przeznaczonych jako zęby filarowe pod korony lub mosty protetyczne.
Złożone są z włókien szklanych o wysokiej odporności matrycy z żywicy epoksydowej. Transparencja materiału wkładu pozwala wykonywać odbudowy o wysokiej estetyce. Moduł elastyczności i wytrzymałość są tak obliczone, aby zmniejszyć ryzyko złamań korzeni, gwarantując jednocześnie maksymalną stabilność odbudowy. Duża chropowatość powierzchni zwiększa adhezję cementu i materiału kompozytowego.

Rozmiary i kody kolorów



Wkłady Prosthetic Over Post (19 mm długości) są dostępne w pięciu rozmiarach, każdy rozmiar jest oznaczony stosownym kolorem:

Prosthetic Over Post				Prosthetic Drill
Kolor	Ø Max	Ø Min	Stożkowatość (%)	Kolor
Czarny #0	1.2	0.70	0.04	Czarny #0
Żółty #1	1.4	0.80	0.05	Żółty #1
Czerwony #2	1.6	0.80	0.066	Czerwony #2
Niebieski #3	1.8	0.90	0.08	Niebieski #3
Zielony #4	2.1	1.10	0.08	Zielony #4

Tab. I

Wskazania
Wkłady Prosthetic Over Post zostały tak zaprojektowane, aby mogły być zastosowane do wszystkich przypadków klinicznych, w szczególności dla zębów bardzo zniszczonych lub bardzo obciążonych. Dostępne rozmiary pozwalają na leczenie wszystkich typów zębów. (Tab. II).

Kod Wkład	Zęby
Czarny #0	dolne siekacze
Żółty #1	dolne i górne siekacze, pierwsze górne przedtrzonowce
Czerwony #2	górne siekacze, kły, przedtrzonowce, trzonowce
Niebieski #3	górne siekacze, kły, przedtrzonowce, trzonowce
Zielony #4	górne siekacze, kły, przedtrzonowce, trzonowce

Tab. II: Ogólne wskazówki

Kolejność użycia klinicznego
1. Wkład powinien być użyty po pomyślnym zakończeniu leczenia kanałowego i po usunięciu tkanek zmienionych próchnicowo.
2. Do obliczenia głębokości osadzenia wkładu należy wykorzystać zdjęcia rentgenowskie lub dane pozyskane podczas leczenia kanałowego.
3. Usunąć całkowicie materiał, który zabezpiecza kanał, aż do obliczonej głębokości, używając wiertel do leczenia kanałowego typu Gates-Glidden® lub Largo® na niskiej prędkości (1500-2000 RPM). Usunąć jak najmniejszą ilość zębiny kanałowej. Przynajmniej 3-4 mm materiału wypełniającego kanał powinno być pozostawione, aby utrzymać powodzenie leczenia endodontycznego.
4. Dla zębów obciążanych uzupełnieniami protetycznymi powinno się zostawić przynajmniej 2mm zębiny ponad linią dziąsła, aby uzyskać szczelność połączenia oraz efekt obręczy.
5. Dobrać wkład do użycia w zależności od typu zęba i szerokości kanału (Tab. II).
• wkład powinien być jak największy, zgodny ze średnicą kanału.
• stosunek koronowo-korzeniowy zastosowanego wkładu powinien wynosić przynajmniej 1:1.
6. Po dobraniu odpowiedniego rozmiaru wkładu, można zastosować dedykowane narzędzie do przygotowania loża w kanale, Tabela I.
Prosthetic Drill muszą być sterylizowane przez użyciem.
7. Przepłukać kanał roztworami myjącymi lub dezynfekującymi (np. NaOCl 5%, EDTA).
8. Aplikacja: sprawdzić ułożenie wkładu w kanale. Wkład powinien osiągnąć ustaloną wcześniej głębokość, a maksymalny luz nie powinien przekraczać 0,2 - 0,3mm. Jeśli luz jest większy, użyć wkładu większego rozmiaru.
• Jeśli jest to konieczne, skrócić część koronową wkładu, aby osiągnąć żądaną długość. Używać tylko rotacyjnego instrumentu z końcówką diamentową o średniej lub dużej

Prosthetic Over Post

Polski

ziarnistości, nie stosować ostrych narzędzi takich jak nożyczki lub noże, aby nie uszkodzić materiału. Wykonać czynność z daleka od pacjenta, używając rękawiczek, maseczki i okularów ochronnych.
• Umyć wkład zanurzając go w czystym alkoholu etylowym lub pokrywając go kwasem ortofosforowym 32% w żelu przez 60 sekund; następnie wypłukać pod strumieniem wody i osuszyć.
• Ponieważ wkłady Overfibers mają szczególnie szorstką powierzchnię, pokrycie ich dodatkową powłoką systemów łączących należy do indywidualnego wyboru użytkownika.
• Wkłady Overfibers mogą być stosowane wraz z samoutwardzalnym lud dualnym systemem cementowania jak OverCEM SA.
• W przypadku stosowania dualnego systemu cementowania, krawędź koronowa wkładu powinna być zwilżona środkiem adhezyjnym tak, aby zwiększyć przeźroczystość i przenikanie światła lampy polimeryzującej. Źródło światła powinno padać wzdłuż osi wkładu przez okres co najmniej 60 sekund. Ściśle przestrzegać instrukcji producenta.
• Odbudowa kikuta zęba: wybrać żądany system odbudowy; preparacja adhezyjna zębiny powinna być przeprowadzona zgodnie z instrukcjami producenta. Zaleca się użycie specjalnego materiału kompozytowego przeznaczonego do odbudowy kikutów. Nałożyć materiał kompozytowy bezpośrednio na zewnętrzną część wkładu pokrywając go całkowicie oraz za pomocą cienkiej kaniuli bezpośrednio do loża wkładu, uważając, aby nie powstały pęcherze powietrza. Ściśle przestrzegać instrukcji producenta.
• UWAGA: Cementy prowizoryczne lub substancje zawierające fenole (np. eugenol), nałożone wcześniej na ząb mogą znacznie zmniejszyć przyleganie do zębiny i trwałość cementów żywicznych lub materiałów kompozytowych służących do odbudowy!
• Aby uzyskać efekt obręczy, w zębach przewidzianych jako filary w ruchomych uzupełnieniach protetycznych (RPD) należy upewnić się czy zrąb zęba ma przynajmniej 2mm wysokości, a najlepiej aby był szerszy.
• Po wykonaniu odbudowy na włóknie należy założyć prowizorium, unikając preparatów do dezynfekcji i cementów zawierających fenole (np. cementy TCE – tlenkowo-cynkowo-eugenolowe).
9. Usunięcie wkładu w przypadku kolejnego zabiegu (np. pęknięcia odbudowy, wtórnej próchnicy, ponownego leczenia kanałowego) - bardzo ostrożnie używać instrumentów obrotowych z diamentowymi końcówkami lub z ostrzami, aby uniknąć perforacji. Można użyć specjalnych zestawów narzędzi przeznaczonych do usuwania wkładów, dostępnych w sprzedaży. Zaleca się wykonywanie tych zabiegów okiem uzbrojonym w instrumenty powiększające.

Środki ostrożności
• W celu zapoznania się z kartami charakterystyki (MSDS Overfibers) należy wejść na stronę www.overfibers.com

Przechowywanie
Produkt powinien być przechowywany w miejscu chłodnym, suchym i z dala od promieni słonecznych.
Produkt przeznaczony do jednorazowego użytku.

Likwidacja
Zużyty produkt powinien być usunięty zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Ostrzeżenia i przeciwwskazania
Nie stosować u pacjentów ze stwierdzoną lub podejrzewaną alergią na składniki produktu.
• Prosthetic Over Post / Prosthetic Drill mogą być sterylizowane w autoklawie, w specjalnych torebkach sterylizacyjnych w temperaturze 135°C i ciśnieniu 2.1 bar przez 5 minut. Procedura sterylizacji powinna być zastosowana we wszystkich przypadkach, gdy zachodzi podejrzenie skażenia biologicznego wkładu.
• Unikać przedłużonego i częstego wdychania pyłów pochodzących ze ścierania produktu podczas procedur klinicznych. Zaleca się używanie masek ochronnych, wydajnych ssaków i ślinochronu (koferdamu).
•Przechowywać z dala od dzieci.
•Produkt przeznaczony do użytku stomatologicznego.

Producent: Overfibers S.r.l - Via Malatesta, 7 - 40026 - Imola (Bo) Italy
1) Materiał przeznaczony wyłącznie do użytku stomatologicznego. Jego zastosowanie powinno być zgodne z odpowiednimi instrukcjami obsługi/ Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania instrukcji obsługi lub zastosowania produktu w sposób odmienny od podanego w instrukcji. Użytkownicy są odpowiedzialni za wykorzystanie materiału w zakresie innym niż przewidziany w instrukcji obsługi. Opisy i dane nie są gwarancją właściwości produktu i nie są wiążące.
Data sporządzenia instrukcji obsługi: 01/2021, Akt. 09